L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAU, No. 10 RUE DU CHARTRES

NOUVELLE-ORLEANS.

SAMEDI MATIN, 8 JANVIER.

ADRESSE
du gouverneur Nicholls.

Voici le texte de l'adresse du gouverneur Nicholls aux deux Chambres de la Législature.

Messieurs du Sénat et de la Chambre des représentants :

Obéissant à l'appel de mes concitoyens, exprimé au moyen du scrutin par une majorité de plus de 3000 votes, j'entre en fonctions comme gouverneur de mon Etat natal dans des circonstances difficiles et à une époque de détresse générale. Depuis neuf ans quelques hommes, nullement identifiés avec le peuple de cet Etat, ni par leurs sentiments, ni par leurs intérêts, ont fixé et contrôlé ses destinées.

Le résultat de cet état de choses anormal a été que, malgré la richesse de son sol, la beauté de son climat et l'immensité de ses ressources, le peuple est réduit à un état de pauvreté et de misère. Les dons même d'une bienfaisante Providence n'ont fait qu'exciter davantage ces hommes à des actes d'oppression et d'exaction.

Non contents du mal qu'ils avaient déjà infligé, les auteurs de ces calamités s'efforcent de nouveau de maintenir leur ascendant par la fraude et d'imposer à ce peuple une usurpation plus flagrante et plus infâme encore que celle qui termine aujourd'hui sa funeste carrière. Le peuple de cet Etat a pris la résolution, comme je l'ai prise moi-même, de faire échouer cette tentative. Il ne faut pas souffrir que les droits et les libertés de la Louisiane soient détruits.

Peut se présenter de grandes difficultés dans la manière de régler la situation actuelle, mais elles seront surmontées et désormais ce sera aux autorités d'Etat dûment et légalement constituées qu'incombera l'administration de ses affaires.

prospérité matérielle de la Louisiane et le bonheur de son peuple devront être restaurés et cela ne pourra être accompli, que par la sincérité et l'énergie du peuple dans le concours qu'il donnera à ses représentants, et par l'honnêteté, la fidélité, l'intégrité et le patriotisme de ceux-ci.

L'intérêt personnel doit s'effacer, et le bien général doit seul servir de guide à la conduite civile et politique de tout citoyen. Il ne devra rester sur les livres de statuts que des lois applicables également à toute la population, sans distinction de race, de classe, de couleur ou de condition, et ces lois devront être exécutées complètement, loyalement et impartialement.

De cette manière, la confiance et l'espérance renaîtront, et cet Etat deviendra bientôt un foyer de bonheur et de paix pour tous ses enfants, pour les faibles comme pour les forts, pour les pauvres comme pour les riches. Le premier objet de tout gouvernement est d'assurer la paix, l'abondance et la prospérité et de donner les plus grandes facilités à tous les citoyens d'améliorer leur sort. Servir les intérêts des citoyens doit être l'objet constant du gouvernement qui ne doit faire sentir son existence que par son influence bienfaisante et vivifiante.

Jusqu'à quel point les gouvernements créés depuis neuf ans dans ce malheureux Etat, ont-ils réalisé ces idées ou les ont-ils prises pour base ? C'est ce dont on peut juger par le spectacle de misère qui s'aperçoit de tous côtés. Jusqu'à quel point le gouvernement à la tête duquel j'ai l'honneur d'être les réalisera-t-il ? C'est ce qui ne sera déterminé que lorsque ce gouvernement aura été mis à l'épreuve; mais je puis vous assurer que ce sont là les principes qui guideront ma conduite comme premier magistrat de la communauté.

J'emploierai toute mon énergie à la grande œuvre de restauration et à assurer une administration efficace des affaires publiques avec le moins de frais possible pour ceux sur lesquels pèsent les fardeaux publics. L'honnêteté et la capacité seront requises comme des conditions indispensables à toute nomination à un emploi et le chef de l'exécutif opposera avec vigilance son pouvoir légal à toute mesure qui pourrait nuire aux intérêts du peuple.

Ce sera un des principaux soins de mon administration d'encourager la bienveillance, la sympathie, la confiance et la justice entre les deux races qui habitent notre sol, et qui ayant une communauté d'intérêts, devraient coopérer cordialement au bien commun. Enfin, concitoyens, je m'efforcerai, en invoquant la bénédiction et l'aide du Tout-Puissant, de remplir sincèrement et consciencieusement mon devoir.

La nouvelle loi des élections.

Voici le texte de la loi que les deux Chambres de la Législature de la Louisiane ont adoptée dans la séance d'hier :

Acte intitulé acte pour rappeler les sections 2, 3 et 25 d'un acte intitulé "acte pour la liberté et la pureté des élections; pour prescrire le mode de faire les retours; pour pourvoir à l'élection d'officiers de retours, définir leurs pouvoirs et leurs devoirs; pour prescrire le mode d'inscription; et les journaux du Sénat et de la Chambre des représentants; pour exécuter l'art. 103 de la Constitution approuvé le 29 novembre 1872; pour constituer un bureau de compilateurs et pour constituer un bureau à compter les votes et faire les retours des votes donnés à la dernière élection; pour autoriser, dans certains cas, les contestations relatives aux places.

Il est décrété par le Sénat et la Chambre des Représentants de l'Etat de la Louisiane, réunis en Assemblée Générale;

Sec. 1.—Que les sections 2, 3 et 25 d'un acte intitulé acte pour la liberté et la pureté des élections, pour prescrire le mode de faire les retours, pourvoir à l'élection des officiers de retours, définir leurs pouvoirs et leurs devoirs, prescrire le mode d'inscription sur les journaux du Sénat et de la Chambre des Représentants et mettre en vigueur l'article 103 de la Constitution, approuvé le 29 novembre 1872"—soient et sont, par les présentes, rappelées.

Sec. 2—Il est de plus décrété, etc. Qu'un bureau de compilateurs composé du lieutenant gouverneur, de l'orateur de la Chambre des représentants et de trois sénateurs, choisis par le Sénat, dans les différents partis, et dont une majorité constituera un quorum, est, par les présentes, créé et aura le pouvoir de compiler les votes donnés à la dernière élection générale dans cet Etat; pour tous les officiers autres que le gouverneur et le lieutenant gouverneur, pour ou contre les amendements à la Constitution.

Sec. 3—Il est de plus décrété, etc. Que la dite compilation et les dite retours faits par le Bureau ici constitué seront une preuve *prima facie* de l'élection des candidats qu'il déclarera élus—mais il est réservé à tous les autres candidats le droit de contester la dite élection et les dits retours en présentant une pétition à cet effet à la cour ayant juridiction dans les limites des paroisses des candidats, dans les trente jours qui suivront la promulgation officielle de la compilation.

Sec. 4.—Il est de plus décrété, etc., Que toutes les lois et parties de lois contraires à cet acte sont, par les présentes, rappelées.

Sec. 5.—Il est de plus décrété, etc., Que cet acte aura force de loi à dater de son adoption.

Correspondance entre la France et les Etats-Unis par la voie d'Angleterre.

Les contrats passés par l'Office britannique, pour le transport des malles à destination des Etats-Unis, prenant tous fin le 31 décembre dernier, ne seront pas renouvelés.

A partir du 1er janvier 1877, l'Office britannique utilisera pour le transport des correspondances adressées d'Angleterre aux Etats-Unis tous les steamers partant à dates régulières et présentant toutes garanties suffisantes de sécurité et de rapidité. La liste de ces steamers, arrêtée à l'avance pour chaque mois, par le Post Office de Londres, sera communiquée à l'administration française, et publiée par ses soins au *Journal officiel*, autant que faire se pourra, avant le commencement du mois, dans lequel auront lieu les départs.

Les départs des steamers anglais, désignés par l'Office britannique comme devant être utilisés pour le transport des dépêches à destination des Etats-Unis, pendant le mois de janvier prochain, sont fixés ainsi qu'il suit :

Ports d'embarquement.	Dates.	Jours de départ de Paris.
Southampton...	2 janvier...	1er, soir.
Queenstown...	4 — ...	5, matin.
Queenstown...	7 — ...	8, matin.
Southampton...	9 — ...	9, soir.
Queenstown...	11 — ...	12, matin.
Queenstown...	14 — ...	15, matin.
Southampton...	16 — ...	16, soir.
Queenstown...	18 — ...	19, matin.
Queenstown...	21 — ...	22, matin.
Southampton...	23 — ...	23, soir.
Queenstown...	25 — ...	26, matin.
Queenstown...	28 — ...	29, matin.
Southampton...	30 — ...	30, soir.
Queenstown...	Les départs.	31, matin.

Rétablissement du service hebdomadaire du paquebot français de la ligne du Havre, qui, en 1877, changera mercredi, 4 avril à neuf heures du matin, et de deux mois en deux mois, pour rétablir le mois de l'année.

Les départs de cette ligne hebdomadaire continueront régulièrement à partir du Havre chaque mercredi, en destination de New-York.

ADRESSE
Au Peuple de la Louisiane par l'Assemblée Générale.

A l'époque fixée par la Constitution, les membres de l'Assemblée Générale de cet Etat se sont rendus à la Maison d'Etat dans le but d'y assembler dans les salles de la Législature. Ils ont trouvé la bâtisse occupée par les troupes des Etats-Unis et la police métropolitaine sous les ordres de l'Exécutif.

Le bâtiment était mise sur le pied de guerre, barricadée et gardée, malgré le fait patent qu'une paix profonde régnait à la Nouvelle-Orléans et dans l'Etat.

Le chef du pouvoir exécutif de l'Etat, au mépris des droits et des priviléges de la Législature—l'une des branches égales du gouvernement — a nommé de pseudo jugement, sur les qualités, sur l'élection et sur les titres des membres de l'Assemblée Générale. Il a placé, à la seule porte de la Maison d'Etat qui ne fût pas barricadée, un bataillon de son état-major appuyé par un détachement de police et cet officier d'état-major, non content d'interdire l'entrée à ceux qui réclamaient des sièges dans l'assemblée, a, en vertu de ses instructions, donné des ordres pour n'admettre que les membres qui montreraient des certificats émis par le secrétaire d'Etat, suivant les ordres du Bureau des retours, et pour refuser admission à tous ceux des membres qui apparaîtraient avoir été élus d'après les retours officiels des commissaires d'élection.

Dans ces circonstances, prenant en considération la condition critique des affaires publiques, à la fois dans l'Etat et dans toute l'Union, les membres de l'Assemblée sont arrivés à la conclusion de ne pas s'ouvrir un chemin par la force dans la Maison d'Etat, ce qui eût amené un conflit, et ils se sont réunis et sont allés organiser l'Assemblée Générale à la salle St. Patrick.

Pour que l'outrage commis puisse être apprécié, il convient de rappeler les événements de la dernière campagne.

A la convention de Baton Rouge le parti démocrate a choisi, comme chefs du parti, le général Francis T. Nicholls et l'honorable Louis A. Wiltz. Le programme adopté avait pour base la reconnaissance et la protection complètes de tous les droits, priviléges et immunités, civils et politiques de tous les citoyens des Etats-Unis. Les candidats eux-mêmes ont carrément endossé ce programme et une élection libre, loyale et impartiale était la politique véritable et avouée du parti.

D'un autre côté, les candidats républicains, l'honorable S. B. Packard et l'honorable C. C. Antoine, et beaucoup d'autres républicains tenus en haute estime dans cette république, ont fait une tournée complète dans les diverses paroisses de l'Etat et des télégrammes quotidiens adressés au *N. O. Republican*, proclamaient la marche triomphale de l'escorte républicaine qui accompagnait le candidat aux fonctions de gouverneur dans son parcours de l'Etat dans tous les sens, et donnaient des comptes-rendus brillants sur des milliers de républicains et de démocrates qui assistaient avec empressement aux meetings annoncés.

Jusqu'au jour de l'élection, il ne s'est élevé aucune plainte sur une intimidation qui aurait affecté la conduite générale de l'élection.

Le mécanisme de l'enregistrement et de l'élection était entièrement sous le contrôle des manœuvres républicaines, leurs adversaires n'ayant pas voix au chapitre, et les preuves montrent que les républicains ont usé et abusé de ces avantages autant qu'ils ont pu pour servir leurs intérêts de parti. Malgré cela, le vote tel qu'il a été compté aux polls a montré qu'il y avait en 16,000 votes de plus qu'il n'en avait jamais été donné dans l'Etat, et il est sorti du scrutin une majorité démocratique conservatrice dans chacune des Chambres de l'Assemblée Générale.

Il n'est pas prétendu, même maintenant, que le jour de l'élection il y ait eu aucune intimidation aux polls ou dans le voisinage.

Les républicains ayant le contrôle absolu du mécanisme de l'enregistrement et de l'élection, ne peuvent accuser de fraude de leurs adversaires, ce sont ces derniers qui portent cette accusation contre les premiers.

Leur grief allégué, que des paroisses, où il y avait une majorité de votants de couleur enregistrés, ont donné une majorité démocratique au scrutin, est basé sur l'assertion que les votants de couleur n'ont pas le droit de penser pour eux-mêmes et que leur fortune politique est fatalement et pour toujours liée à celle du parti républicain, auquel ils doivent comme race une aveugle fidélité.

La vérité est que les Louisianais de couleur, comme le reste de la population, ont souffert de la mauvaise administration des républicains, qu'ils ont été privés de qu'ils apprécient le plus, l'éducation ; que le pécule des fonds d'école dans tout l'Etat, par les fonctionnaires républicains, a détruit le système des écoles gratuites ; à quoi il faut ajouter l'amère expérience de la banqueroute de la Banque des Affranchis.

Faut-il s'étonner qu'un grand nombre de gens de couleur ont franchi la ligne de démarcation de couleur, ont fourni des orateurs aux mass meetings démocrates, ont pris une part active à la campagne et ont voté pour les candidats démocrates-conservateurs. Ils ont puissamment aidé à assurer le triomphe de ce parti aux polls en novembre dernier.

Le résultat n'a pas été mis tout d'abord en question, bien qu'on tînt en réserve l'historique Bureau des retours. Mais les majorités étaient si fortes et les prétextes de plaintes si peu nombreux et si incertains, qu'aucune appréhension ne pouvait devoir être conçue. Mais quand, au bout de quelques jours, il apparut que les votes électoraux de la Louisiane étaient nécessaires pour porter le gouverneur Hayes à la présidence, un changement soudain s'est manifesté dans les conciles des républicains de la Louisiane. La fabrique d'outrages a été immédiatement mise en opération, afin de changer le résultat patent de l'élection par les procédés familiers au Bureau des retours.

Nous ne nous proposons pas en ce moment de passer en revue la conduite scandaleuse de ce bureau; cette tâche est laissée au comité du Sénat et à celui de la Chambre des Représentants qui siègent actuellement à la Nouvelle-Orléans.

Il est indispensable, cependant, de signaler l'usurpation du Bureau des Retours lorsqu'il entreprend de "*juger des qualités*, de l'élection et des retours des membres de l'Assemblée Générale"—droit qui appartient exclusivement à la Législature elle-même, en vertu de l'art. 34 de la Constitution, et que même la loi qui crée le Bureau des Retours donne exclusivement à l'Assemblée Générale.

Le Bureau des Retours a exercé des fonctions judiciaires dans tous les cas sans aucune distinction quelconque, en comptant les retours d'élection. La loi en vertu de laquelle il réclame cette prérogative est une violation flagrante de la Constitution (art 94) qui déclare que: "*aucun pouvoir judiciaire ne devra conférer à des officiers quelconques autres que ceux qui sont ici nommés—excepté les juges d'instruction dans les affaires criminelles.*"

Mais le Bureau de Retours a agi en juge contrairement aux articles 16, 34, 48 et 94 de la Constitution. En présence d'une aussi monstrueuse usurpation, les avocats ont en vain fait observer que l'exercice de semblables pouvoirs était inconstitutionnel; qu'il révélait le Hydre de la puissance de se perpétuer—puissance que pourrait peut-être avoir un seul de ses membres; que le Bureau se constituait la Législature de l'Etat et se reconnaissait, en fait d'autorité, plus que ses créatures; qu'à la Législature ainsi créée incombait le devoir, en vertu de l'article 48 de la constitution, de compter les votes donnés pour le gouverneur et le lieutenant gouverneur—votes déjà comptés par le Bureau lui-même; que l'Exécutif ainsi installé, désignait avec le consentement d'un Sénat déclaré élu de la même manière, les juges de la Cour Suprême et tous les officiers exécutifs de l'Etat; qu'enfin sous les usurpations du Bureau des Retours mises à profit par l'Exécutif de l'Etat aidé des baïonnettes fédérales, il n'existait plus dans l'Etat une forme républicaine de gouvernement.

A la dernière élection, on a dû compiler les retours officiels des commissaires et laisser à l'Assemblée générale le devoir de *juger des qualités, de l'élection et des retours de ses membres*. Mais le Bureau, écartant les retours officiels des commissaires et prenant illégalement le rapport du surintendant pour base de ses actes, s'est constitué l'Assemblée Générale en excluant certains membres qui, d'après les retours, paraissent avoir été élus, et en déclarant élus un même nombre de personnes qui, d'après ces retours, paraissent n'avoir pas été élues.

Là ne s'arrête pas le mal. L'article 48 de la Constitution impose à l'Assemblée Générale, exclusivement, le devoir "*d'examiner et de compter les votes*" donnés pour le gouverneur et le lieutenant-gouverneur, "*et de déclarer*" quels sont ceux qui ont été élus à ces places. Le Bureau des retours, après avoir formé l'Assemblée générale, usurpe les fonctions qui sont du ressort de la Législature quand elle est dûment organisée, c'est-à-dire "*d'examiner, de compter les votes et de déclarer*" le résultat de l'élection pour le poste de gouverneur et celui de lieutenant-gouverneur. Il a examiné et compté les votes annoncés par les surintendants d'élection et proclame officiellement qui sont le gouverneur et le lieutenant gouverneur! Et le corps illégal, qui est la créature du Bureau des retours, a proclamé l'élection de S. B. Packard et de C. C. Antoine, se conformant ainsi à la décision antérieure de cet auteur!

L'Assemblée Générale, ayant obtenu les retours officiels des commissaires d'élection de tous les polls de l'Etat, et les rapports officiels des surintendants et surintendant-assistants de toutes les paroisses, a procédé, au jour fixé par la Constitution, à l'examen et au compte des votes, ainsi que le veut la loi; elle a déclaré officiellement que Francis T. Nicholls a été élu gouverneur et Louis A. Wiltz lieutenant gouverneur de la Louisiane.

Le bon peuple de l'Etat est donc invité, sans distinction de couleur ou d'affiliations politiques passées, à soutenir le gouvernement légitime qu'il a élu en novembre 1876. Qu'il méprise la lâche police, dans un édifice barricadé. Qu'il ne paie pas de taxes à des usurpateurs illégitimes, et qu'il se frappe tout d'abord d'ostracisme.

Qu'il soit calme et patient, car le jour de la délivrance n'est pas loin.

☞ Les chapeaux se donnent pour peu que rien au magasin de Robt. E. Lee, coin Royale et St-Louis et coin Canal et Bourbon.

CE QUI TOUT LE MONDE PEUT VOIR.—Quiconque examinera la liste des soumissions du Centenaire verra que les fabricants des emplâtres pour de capotes de Benson ont reçu Puisque médaille qui ait été accordée pour les emplâtres.

CE QU'ON NE PEUT PAS VOIR dans cette liste ou le plus de beaux noms connus compétiteurs. L'emplâtre pour de capotes de Benson est si supérieur aux emplâtres (à aux ingénuités) qu'il a obtenu l'approbation des plus hautes autorités médicales du monde. Le Dr J. H. Thompson, de Washington, district de Columbia, juge au département des drogues à l'Exposition du Centenaire, dit de ces emplâtres: "Je n'en suis servi constamment dans ma pratique, et j'estime que c'est une des inventions les plus utiles du siècle." L'emplâtre de capotes de Benson fortifie, calme et stimule une circulation favorable du sang, soulage immédiatement et guérit plus vite qu'un emplâtre ordinaire. Il est maintenant considéré comme un remède sans rival pour le rhumatisme, la névralgie, les affections des reins, la douleur, les lumbago, les maux de côtés et toutes les souffrances locales. A vendre partout. Prix 25 cents.

Licences de Ville de 1877.

Département des Finances.
Ville-Orléans, 18 janvier 1877.

LES LICENCES de ville, de 1877, sont dûes et payables à ce département.

Les taux s'échelonnent suivants ceux mentionnés à l'ordre pour cent de la période dans les 21 janvier 1877.

Trois pour cent du 1er février au 15 février 1877, inclusivement;

Deux pour cent du 16 février au 28 février 1877, inclusivement;

13 jan—au 28 fév'77 J. C. DENIS, Administrateur.

Département des Finances.

HOTEL DE VILLE,
Nouvelle-Orléans, 30 déc. 1876.

LE cinquième partage de séries de Bons à cet Hôtel, aura lieu, à la salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville, le MERCREDI, 31 janvier 1877, à midi, date à laquelle cinquante séries seront tirées.

J. C. DENIS,
Ildéo—au 31janv. Administrateur.

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.—Bureaux No 102 rue du Canal.—Nlle Orléans, 12 janv. 1877.—Lors de décembre dernier à l'assemblée annuelle des actionnaires, les messieurs ci dont les noms suivent ont été élus Directeurs :

A. J. Gomila, J. Plaisant, Henry Hermann, Henry Abraham, L. J. Webster, Wm. A. Bell, J. B. Camors, Pierre Lanaux, John Dymond, E. M. Scott, M. Meunier.

Le 23 du courant, à l'assemblée régulière des Directeurs, Mr. M. Musson a été réélu président à l'unanimité, et Mr. G. Lanaux, Secrétaire.

24janv—7t G. LANAUX, Secrétaire.

AVIS.—Compagnie de Grace de la Louisiane.—L'Honorable Cour Districtuelle de cette Compagnie pour l'année fiscale expirant le 31 janvier 1876, sera tenue au bureau de cette Nouvelle, MERCREDI, 17 février prochain, de 10 heures du matin à 2 heures de l'après-midi.

Nlle-Orléans, 10 janvier 1877.

M. MON GOSSELIN, secrétaire.

10janv—ou7février incln

N. O. Credit Foncier Association.—Nlle Orléans, 1 janvier 1877.—Par suite de la retraite des membres de la direction, tenue le 1 janvier 1877, la démission de Mr J. A. Fernandez comme président de l'Association ayant été reçue et acceptée, Mr. A. Benkel a été unanimement élu président et Mr. G. E. Norman, secrétaire.

Par ordre de la direction.

G. N. NORMAN, Secrétaire.

5 jan—1m M p s

Banque des Citoyens de la Louisiane.—Département du capital actif, Nlle-Orléans, 3 janvier 1877.—Vu l'absence prolongée du président de cette banque, pour l'année écoulée, nous nous, au local de la banque, le LUNDI, 1 février 1877, de 10 heures du matin à 2 heures de l'après-midi.

JAS. J. TARLETON,
Chasier

Banque Nationale Statuelle de la N.-Orl.—A une réunion du Conseil de Direction, un dividende de QUATRE POUR CENT, payable sur demande aux actionnaires a été déclaré sur les profits des derniers six mois.

JOHN T. HARDIE, président,
A. W. BOSWORTH, vice-président.

2janv—1m

Mairie de la Nlle-Orléans.

Hôtel de Ville, 22 janvier 1877.

(No 3816 série d'administration.)

Attendu que le gouvernement d'Etat, dont son Excellence Francis T. Nicholls est le premier magistrat exécutif, est dûment reconnu par le peuple de cette ville comme le gouvernement *de jure et de facto* de la Louisiane; et

Attendu que la dite administration exerce pleinement toutes ses fonctions et particulièrement celles que se rattachent à la police de cette ville;

Il est résolu par le bureau d'administrateurs de la ville de la Nlle-Orléans que l'administrateur des finances et celui des comptes sont requis de n'autiser ni de payer aucune compte de jugement manuscrit, d'ici avant qu'il ne soit d'une décision métropolitaine excepté les comptes de ceux qui ont été désignés, commissionnés et reconnus par le gouvernement d'Etat dont le gouverneur Nicholls est le chef.

Adopté par le Conseil de la ville de la Nlle-Orléans, le 18 janvier 1877.

ED. PILSBURY,
Maire.

Pour copie conforme,
22janv—1t THOS. O. SAPIER, Secrétaire.

L'Union Française.

LE Conseil d'Union vous invite à vous rapprocher de M. les planteurs, chefs d'ateliers et d'exploitations, et de leur demander de vouloir bien assurer les employés français sous leurs ordres, et ainsi de la plus grande solidarité.

Le Conseil vous prie de bien vouloir attirer de nouveau nouvellement arrivés en autres que le Bureau d'Assistance Mutuelle fonctionne toujours régulièrement, 11 Annexe, 11 rue de Chartres, et ce, de chaque semaine, de 7 1/2 heures du soir, au siège de la Société.

EDGAR LARUE, Président.

MM. les membres de la société l'Union Française, qui sont chargés de se rendre compte de la position de la Société et des services qu'elle rend journellement, sont invités à se rendre spécialement invités à passer quand cela leur sera agréable, au Bureau, ou tous de renseignements leur seront donnés.

11 janv 76—1m

Fabrique de Chaussures du Sud
—DE—
JOHN HANSEN.

AUX Nos. 33 et 35 de la rue du Canal,
NOUVELLE-ORLEANS.

AUX Citoyens du Sud.

JE suis heureux de vous annoncer que la fabrique de chaussures, établie depuis un peu plus d'un an, à l'endroit ci-dessus indiqué, prospère. J'ai trouvé, dans cette ville, un bon nombre de vos parents qui vous ont pris de vous faire de bonnes chaussures à l'usage de ce climat. Aujourd'hui, ils viennent de plus des Etats-Unis, l'Angleterre, la Prusse, l'Allemagne, les Hébrides, la Belgique, la Hollande, l'Espagne, la Bohême, la Pologne, la Russie, la Grèce, la Turquie, la Hongrie, la Pologne, la Prusse, la Bavière, la Saxe, la Suède, la Norvège, la Suisse, la Polog